



ПРАВИТЕЛЬСТВО КЫРГЫЗСКОЙ РЕСПУБЛИКИ

ПОСТАНОВЛЕНИЕ

от 9 июля 2010 года № 118

Об утверждении Правил регистрации договора об уступке охранного документа на объект промышленной собственности, селекционное достижение, лицензионного договора о предоставлении права на их использование, договора о передаче технологии

В целях реализации Патентного закона Кыргызской Республики, законов Кыргызской Республики «О товарных знаках, знаках обслуживания и наименованиях мест происхождения товаров», «О правовой охране селекционных достижений», «О фирменных наименованиях» и в соответствии с Законом Кыргызской Республики «О нормативных правовых актах Кыргызской Республики» Временное Правительство Кыргызской Республики

ПОСТАНОВЛЯЕТ:

1. Утвердить прилагаемые Правила регистрации договора об уступке охранного документа на объект промышленной собственности, селекционное достижение, лицензионного договора о предоставлении права на их использование, договора о передаче технологии.

2. Настоящее постановление вступает в силу со дня официального опубликования.

Председатель

Р. Отунбаева

Утверждены
постановлением
Временного
Правительства
Кыргызской
Республики
от 9 июля 2010 года №
118

**Правила
регистрации договора об уступке охранного документа на объект
промышленной собственности, селекционное достижение, лицензионного
договора о предоставлении права на их использование, договора о
передаче технологии**

I. Общие положения

1. Настоящие Правила регистрации договора об уступке охранного документа на объект промышленной собственности, селекционное достижение, лицензионного договора о предоставлении права на их использование, договора о передаче технологии (далее - Правила) разработаны в соответствии с Гражданским кодексом Кыргызской Республики, Патентным законом Кыргызской Республики, законами Кыргызской Республики «О товарных знаках, знаках обслуживания и наименованиях мест происхождения товаров», «О правовой охране селекционных достижений».

Регистрации в Кыргызпатенте в соответствии с законодательством Кыргызской Республики подлежит договор об уступке охранного документа на объект промышленной собственности, селекционное достижение и лицензионный договор о предоставлении права на его использование, зарегистрированные в Государственном реестре изобретений, Государственном реестре полезных моделей, Государственном реестре промышленных образцов, Государственном реестре товарных знаков и знаков обслуживания и Государственном реестре селекционных достижений.

Договор о передаче технологии может быть зарегистрирован по соглашению сторон в Кыргызпатенте.

Настоящие Правила применяются также при регистрации сублицензионного договора.

2. Основные понятия и сокращения.

Понятия и сокращения, использованные в настоящих Правилах, применяются в следующем значении:

Кыргызпатент	-	Государственная служба интеллектуальной собственности Кыргызской Республики
ВОИС	-	Всемирная организация интеллектуальной собственности
Объект промышленной собственности	-	Изобретение, промышленный образец, полезная модель, товарный знак, знак обслуживания
Реестр	-	Реестры объектов промышленной собственности, селекционных достижений Кыргызской Республики
Охранный документ	-	Патент, патент под ответственность заявителя, свидетельство

Технология	-	Ноу-хау, комплексная предпринимательская лицензия (франчайзинг), консалтинговые услуги, оказание услуг типа инжиниринг, лизинг, опционные соглашения
Договор	-	Договор (передаточный акт) об уступке охранного документа на объект промышленной собственности, селекционное достижение, лицензионный договор о предоставлении права на их использование
Договор о передаче-технологии	-	Договор об уступке права и лицензионный договор на использование технологии
Сублицензионный договор	-	Предоставление лицензиатом прав на использование объекта промышленной собственности, селекционное достижение и технологию третьим лицам
Лицензиар	-	Обладатель прав на объект промышленной собственности, селекционное достижение, технологию
Лицензиат	-	Физическое или юридическое лицо, использующее объект промышленной собственности, селекционное достижение, технологию
Заявитель	-	Обладатель прав на объект промышленной собственности, селекционное достижение, технологию, либо одна из сторон, заключающих договор
Заявление	-	Заявление о регистрации договора (передаточного акта) об уступке охранного документа на объект промышленной собственности, селекционное достижение, лицензионного договора о предоставлении права на их использование, договора о передаче права на технологию
Заявка	-	Комплект документов, прилагаемых к заявлению о регистрации договора
«ROMARIN»	-	База данных международной регистрации товарных знаков

II. Документы, предоставляемые для регистрации договора

3. Для регистрации договора в Кыргызпатенте должно быть представлено заявление по форме, приведенной в приложении 1 к настоящим Правилам, на государственном или официальном языке в одном экземпляре. Иностранные имена и наименования предприятий должны быть указаны в кыргызской или русской транслитерации.

Заявление подписывается всеми владельцами охранного документа или их представителем, полномочия которого оформлены надлежащим образом.

4. К заявлению должны быть приложены следующие документы:

1) договор (оригинал) или выписка из него, заверенные по законодательству страны происхождения документа, в трех экземплярах (два из которых могут быть копии).

Договор должен включать следующие основные условия:

- объем передаваемых прав;
- территорию, на которую передается право;
- срок действия договора;
- указания сторон договора и их юридических адресов;
- другие условия, которые стороны сочтут необходимыми.

Лицензионный договор в отношении товарного знака должен содержать условие о том, что качество товаров лицензиата будет не ниже качества товаров лицензиара, и лицензиар будет осуществлять контроль за выполнением этого условия;

2) подлинник (дубликат) охранного документа.

В исключительных случаях, если невозможно представить охранный документ, представляется выписка из соответствующего Реестра.

При регистрации договора в отношении международного товарного знака представляется выписка из Международного реестра товарных знаков ВОИС;

3) документ, подтверждающий уплату пошлины за регистрацию договора.

При непредставлении вместе с заявлением документа, подтверждающего уплату пошлины в установленном размере, рассмотрение заявления не производится;

4) копия документа, заверенного надлежащим образом, подтверждающего право заявителя, являющегося наследником или правопреемником правообладателя;

5) доверенность, оформленная в установленном порядке, в соответствии с законодательством страны происхождения документа, если правообладателем для ведения дел по регистрации договора назначен представитель;

6) оригинал основного договора или его копия, заверенная надлежащим образом, в случае регистрации сублицензионного договора.

5. Документы подаются на государственном или официальном языке. Если документы представлены на другом языке, к ним прилагается их перевод на государственный или официальный язык. Иностранные имена и наименования предприятий должны быть указаны в русской или кыргызской транслитерации. Ответственность за точность перевода несет заявитель.

6. Заявление и прилагаемые к нему документы подаются в Кыргызпатент непосредственно или направляются почтой.

III. Рассмотрение и регистрация договора

7. В течение десяти рабочих дней с даты поступления заявления в Кыргызпатент проверяется комплектность заявки на наличие необходимых документов и соблюдение требований к их оформлению, предусмотренных настоящими Правилами.

8. Рассмотрение договора производится в течение двух месяцев со дня подачи заявки. В случае одновременного представления необходимых документов, днем подачи заявки считается день поступления последнего из них.

9. Если в процессе рассмотрения заявки и договора установлено, что документы поданы с нарушением требований настоящих Правил и законодательства Кыргызской Республики, Кыргызпатент направляет заявителю запрос, в котором указывает на необходимость устранения выявленных недостатков в течение двух месяцев со дня получения запроса. При этом сроки представления документов и рассмотрения договора продлеваются на время, в течение которого заявитель устраняет выявленные недостатки.

Основанием для запроса, в частности, является отсутствие в заявке одного из документов, предусмотренных настоящими Правилами.

10. Срок представления заявителем запрашиваемых материалов может быть продлен при подаче соответствующего ходатайства и уплате пошлины за продление срока в установленном размере. Ходатайство о продлении срока представляется в течение двух месяцев с даты получения заявителем запроса.

В случае непредставления в указанный срок запрашиваемых материалов или ходатайства о продлении срока их рассмотрения, делопроизводство по договору прекращается. Заявителю возвращаются два экземпляра договора и охранный документ. Один экземпляр договора (оригинал) с материалами делопроизводства остается в Кыргызпатенте.

Договор о передаче технологии может быть зарегистрирован в Кыргызпатенте после подачи заявления и представления документов, необходимых для его регистрации.

Регистрация договора о передаче технологии производится в соответствии с требованиями раздела III настоящих Правил. При этом вступление договора о передаче технологии в силу определяется по соглашению сторон.

11. При соответствии представленных документов требованиям настоящих Правил и законодательства Кыргызской Республики выносится заключение о регистрации договора.

На основании заключения Кыргызпатент принимает решение о регистрации договора.

В случае выявления в договоре взаимоисключающих положений или положений, противоречащих законодательству Кыргызской Республики, и при отказе сторон в их устранении, Кыргызпатент принимает решение об отказе в регистрации договора.

IV. Регистрация изменений в зарегистрированный договор

12. Подлежат регистрации изменения лицензионного договора, в частности, в отношении:

- определения сторон;
- предмета договора;
- срока действия;
- территории действия;

- объема передаваемых прав.

По соглашению сторон могут быть зарегистрированы и иные изменения договора.

13. Несоблюдение регистрации в Кыргызпатенте изменений договора влечет их недействительность.

14. Заявление о регистрации изменений, внесенных в зарегистрированный договор, подается заявителем по форме, приведенной в приложении 2 к настоящим Правилам.

К заявлению прилагаются:

- договор (оригинал) или выписка из него (оригинал), заверенная по законодательству страны происхождения документа, подтверждающего соглашение сторон о внесении соответствующих изменений в зарегистрированный договор, в трех экземплярах (два из которых могут быть копии);

- подлинник (дубликат) охранного документа для внесения в него записи о регистрации внесения изменения в договор;

- документ, подтверждающий уплату пошлины за внесение изменений в зарегистрированный договор.

Регистрация внесенных изменений производится в соответствии с требованиями раздела III настоящих Правил.

Зарегистрированные изменения подшиваются к договору.

15. В случае, если изменения касаются определения сторон договора, Кыргызпатент, при наличии обоснованных сомнений в правильности и/или достоверности представленных сведений, вправе запросить у заявителя необходимые документы.

V. Порядок ведения дел по зарегистрированному договору и зарегистрированным изменениям

16. Кыргызпатент обеспечивает конфиденциальность сведений и условий заключения регистрируемых договоров, кроме сведений общего характера, после их открытой публикации.

Один экземпляр зарегистрированного договора (оригинал) является контрольным экземпляром и хранится в Кыргызпатенте.

17. По зарегистрированному договору, а также зарегистрированным изменениям в него, Кыргызпатент:

- проставляет на оборотной стороне последнего листа договора (изменений) штамп о его регистрации с указанием регистрационного номера, даты регистрации, количества листов договора (изменений) и его приложений. Регистрационный номер включает сведения об объекте договора: номер регистрации, год регистрации, вид и категорию договора;

- направляет в адрес заявителя (представителя) решение о регистрации договора (изменений) с приложением двух экземпляров договора (изменений) с отметкой о регистрации;

-вносит сведения о зарегистрированном договоре или зарегистрированных изменениях в Реестр и в охранный документ;

- публикует в официальном бюллетене Кыргызпатента данные о зарегистрированных договорах и зарегистрированных изменениях к ним в следующем объеме: объем передаваемых прав, предмет договора, определение сторон, территория действия, срок действия, сведения о досрочном прекращении или продлении срока их действия.

Приложение 1
к Правилам
регистрации
договора об уступке
охранного документа
на
объект промышленной
собственности,
селекционное
достижение,
лицензионного
договора о
предоставлении права
на их использование,
договора о передаче
технологии

Государственная служба интеллектуальной собственности Кыргызской Республики
(Кыргызпатент)

720021, Кыргызская Республика г. Бишкек,
ул. Московская, 62

(Ф.И.О. или наименование юридического
лица)

Адрес _____

Телефон _____

Заявление

Прошу зарегистрировать _____

(вид и наименование договора)

на

(предмет договора)

между

(Ф.И.О. или наименование юридического лица и его адрес)

и

(Ф.И.О. или наименование юридического лица и его адрес),

которому передается право на

(объем передаваемых прав)

Прилагаемые документы (нужное отметить [x]):

- договор на ___ листах с приложениями № ___ на ___ листах в ___ экземплярах;

- оригинал патента (патента под ответственность заявителя) или свидетельства на объект промышленной собственности, выписка из Реестра о регистрации объекта промышленной собственности, селекционного достижения;

- документ об уплате пошлины за регистрацию договора;

- копия документа, подтверждающего право на наследство или правопреемство;

- доверенность на ведение дела;

- основной договор (в случае регистрации сублицензионного договора).

Заявитель (и) _____

(должность, Ф.И.О., подпись)

(М.П.)

Дата _____

Приложение 2
к Правилам
регистрации
договора об уступке
охранного документа
на
объект промышленной
собственности,
селекционное

достижение,
лицензионного
договора о
предоставлении права
на их использование,
договора о передаче
технологии

Государственная служба интеллектуальной собственности Кыргызской
Республики
(Кыргызпатент)

720021, Кыргызская Республика г. Бишкек,
ул. Московская, 62

(Ф.И.О. или наименование юридического
лица)

Адрес _____

Телефон _____

Заявление

Прошу зарегистрировать изменения к лицензионному договору,
зарегистрированному в Кыргызпатенте _____ №

Прилагаемые документы (нужное отметить [x]):

[] - документ, подтверждающий соглашение сторон договора о внесении
изменений;

[] - копия документа об уплате пошлины за внесение изменений;

[] - доверенность на ведение дела.

Заявитель

(и) _____

(должность, Ф.И.О., подпись)

(М.П.)

Дата _____

